

План секции тренинга

**Введение «Паллиативная помощь и права человека»**



Разработано: Адрианом ван Эс  
Розалиндой Терхорст  
Переведено Екатериной Свидер

**The International Federation of Health and Human Rights Organisations (IFHHRO)**  
**=> Международная Федерация Организаций Защиты Прав и Здоровья Человека**

*IFHHRO — это единственная сеть активных организаций, целью которых является защита и развитие прав человека, связанных со здоровьем. Членами и наблюдателями IFHHRO являются правозащитные группы, занимающиеся правонарушениями, связанными со здоровьем, медицинские объединения по правам человека, и организации, созданные с целью мобилизации сотрудников здравоохранения к правозащитной деятельности.*

*Для более подробной информации — посетите наш сайт: [www.ifhhro.org](http://www.ifhhro.org)*

---

Copyright © IFHHRO, 2009

Этот План проведения тренинга может быть воспроизведен при условии указания источника информации.

IFHHRO приветствует запросы на право перевода.

Можно запросить копию этого Плана проведения тренинга в другом формате.

Для получения более подробной информации, обращайтесь: [ifhhro@ifhhro.org](mailto:ifhhro@ifhhro.org)



### Учебные цели

- Осознать, что существует связь между паллиативной помощью и правами человека
- Ознакомиться с наиболее существенными международными и региональными правозащитными стандартами, имеющими отношение к паллиативной помощи



### Целевая группа

Работники здравоохранения без знаний о правах человека связанных со здоровьем.



### Продолжительность

90 минут



### Материалы

- Лекционные плакаты с рейкой
- Маркеры
- Липкая лента



### Вспомогательные материалы

1. Права в рамках паллиативной помощи
2. Примеры из области паллиативной помощи
3. Глава 4 «Паллиативная помощь и права человека» из Справочного руководства «Здоровье и права человека», институт «Открытое Общество» и «Эквитас», 2009. Доступно на веб-сайте [www.equalpartners.info](http://www.equalpartners.info)



### Распечатки

1. Международные и региональные стандарты по правам человека, наиболее актуальные для паллиативной помощи<sup>1</sup>



### План Секции

#### Приготовление

Советуется выбрать видеоматериал на 10 минут для показа вначале секции, в качестве введения в хотя бы один аспект паллиативной помощи. Можно, например, показать отрывок из документального фильма BBC «Две стороны опиума», 23 минуты. Доступен на веб-странице <http://www.rockhopper.tv/programmes/138/> (по-английски)

Сделайте ксерокопии примеров и распечаток.

Подготовьте следующим образом два плаката, с тремя графами на каждом из них:

**Плакат 1**

человек	работники здравоохранения	гражданское общество

**Плакат 2**

учреждение	государственный уровень	международный уровень

<sup>1</sup> Из справочного руководства «Здоровье и права человека», Институт «Открытое общество» и «Эквитас», 2009, глава 4. Доступно на веб-сайте: [www.equalpartners.info](http://www.equalpartners.info).

**Шаг 1 Видеофильм (10 минут)**

Покажите (отрывок) видеофильма о каком-то аспекте паллиативной помощи.

**Шаг 2 Введение «паллиативная помощь» (10 минут)**

Обсудите вкратце видеофильм, и спросите у участников, знают ли они, какие права существуют в области паллиативной помощи. Не объясняйте эти права в подробности, а поощряйте участников к тому, чтобы они сами нашли несколько ответов на вопрос. Когда были названы как минимум 6 различных прав в области паллиативной помощи, перейдите к следующему шагу. Вспомогательный материал №1 содержит список основных прав; назовите несколько из них, если участники не дадут достаточно ответов.

**Шаг 3 Работа в группах (20 минут)**

Разделите участников на 6 небольших групп. Раздайте каждой группе примеры из вспомогательного материала №1, чистый плакат и маркеры. Каждый пример будет рассмотрен двумя группами. Обеспечьте также каждого участника распечаткой №1 «Международные и региональные стандарты по правам человека, наиболее актуальные для паллиативной помощи». Попросите группы написать на плакатах свои ответы на три вопроса.

**Шаг 4 Обсуждение (25 минут)**

Повесьте плакаты с ответами так, чтобы всем было хорошо видно. Расположите плакаты с одинаковыми примерами рядом друг с другом так, чтобы было удобнее сравнивать. Обсудите кратко все примеры, сравнив ответы двух групп которые рассматривали одни и те же примеры, и предоставьте, если необходимо, дополнительную информацию.

Специальный докладчик ООН по вопросам пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания Манфред Новак, в одном из своих докладов написал, что отсутствие доступной паллиативной помощи – это разновидность бесчеловечного вида обращения. Спросите у участников, согласны ли они с этим мнением и почему.

**Шаг 5 Дополнительные вопросы (20 минут)**

Прикрепите заранее приготовленные плакаты с шестью графами и спросите у всех участников:

- - Какие действия можно предпринять, чтобы улучшить ситуации, описанные в примерах?

Записывайте ответы в соответствующих графах, и поддерживайте дискуссию.

**Шаг 6 Заключение (5 минут)**

Завершите секцию, подытожив дискуссию.

**Вспомогательный материал №1. - Какие существуют права в рамках паллиативной помощи?<sup>2</sup>**

В рамках паллиативной помощи реализуются права человека, которые уже определены в национальных законах, международных документах по правам человека и других выработанных общими усилиями заявлениях.

В рамках паллиативной помощи человек имеет **право на:**

- облегчение боли;
- симптоматическое лечение физических и психологических симптомов;
- получение основных лекарственных препаратов для паллиативного лечения;
- духовную поддержку и помощь в период тяжелой утраты;
- на получение помощи, в центре внимания которой находится вся семья пациента;
- обслуживание специалистами, имеющими подготовку в области паллиативной помощи;
- получение в последние дни жизни помощи на дому и при желании возможность умереть дома;
- лечение болезни, а также на отмену начатого лечения или отказ от предлагаемого лечения;
- получение информации о диагнозе, прогнозе и проводимых медицинских/паллиативных вмешательствах;
- назначение доверенного лица для принятия решений относительно своего здоровья и медицинской помощи;

отсутствие дискриминации по отношению к себе при получении помощи по признаку возраста, пола, социально-экономического положения, географического местоположения, национальности, прогноза или пути заражения.

<sup>2</sup> Из справочного руководства «Здоровье и права человека», Институт «Открытое общество» и «Эквитас», 2009, глава 4. Доступно на веб-сайте: [www.equalpartners.info](http://www.equalpartners.info).

**Вспомогательный материал №2. - Примеры, имеющие отношение к паллиативной помощи**

Сделайте ксерокопии примеров; необходимое количество зависит от количества участников в каждой группе. Всего будет шесть групп, и каждый пример будет рассматриваться двумя группами. Разрежьте по пунктирным линиям.

----- ✂ -----

**Пример 1**

Пациент Петрова, 68ми лет, страдает от смертельного рака. Два года назад ей поставили диагноз рака толстого кишечника. Ей сделали операцию, и она прошла химиотерапию. Около 18 месяцев спустя были обнаружены метастазы в печени, а также раковый перитонит. Она испытывает боль, усталость, и страдает от тошноты, потери аппетита и потери веса.

У нее еле хватает денег на врача, и у врача нет доступа к морфию. Даже после принятия обычных болеутоляющих (парацетамола и нестероидного противовоспалительного средства) она испытывает сильные боли, что очень отражается на ее качестве жизни.

За ней ухаживают ее внуки 12ти и 14ти лет. Она давно разведена. Она живет в маленькой квартире на окраине большого города.

1. Опишите, что должно быть сделано в ее ситуации в соответствии с существующими стандартами.
2. Какие права человека связанные со здоровьем нарушены в ее ситуации? Воспользуйтесь распечаткой.
3. Какие механизмы являются причиной нарушений ее прав связанных со здоровьем?

----- ✂ -----

**Пример 2**

Пациент Иванов, 72ух лет, страдает от смертельной сердечной недостаточности и хронической обструктивной болезни лёгких. Он проходит ингаляционную терапию и получает лекарства для поддержания сердечной деятельности. Однако нет возможности пройти водородную терапию, и нет доступа к морфию, даже по показанию врача. Он иногда испытывает боли, но чаще всего страдает от тяжелой отдышки и усталости.

Он вдовец, и живет в маленькой аграрной деревеньке. Его дети живут далеко, и единственный человек, который за ним ухаживает, это его 66ти летняя соседка, у которой много собственных недомоганий.

1. Опишите, что должно быть сделано в его ситуации в соответствии с существующими стандартами.
2. Какие права человека связанные со здоровьем нарушены в его ситуации? Воспользуйтесь распечаткой.
3. Какие механизмы являются причиной нарушений его прав связанных со здоровьем?

### Пример 3

Вы один из трех врачей, работающих в небольшом хосписе (клинике, предоставляющей паллиативную помощь безнадежно больным). Этот хоспис был основан 8 лет назад в вашем провинциальном городке, и обслуживает большое количество людей.

Создание таких хосписов было нововведением, но недавний экономический кризис угрожает существованию вашего хосписа. Предоставление ресурсов больницам от недавнего времени считается приоритетом, и вам сказали, что если вы не найдете существенной спонсорской помощи, вашему хоспису придется закрыться.

1. Опишите ситуацию вашего хосписа с точки зрения права на здоровье.
2. Какие права человека связанные со здоровьем нарушены в этой ситуации? Воспользуйтесь распечаткой.
3. Какие механизмы являются причиной нарушений прав связанных со здоровьем в этой ситуации?

## Распечатка 1. Международные и региональные стандарты по правам человека, наиболее актуальные для паллиативной помощи<sup>3</sup>

### Обзор

К паллиативной помощи применим широкий спектр стандартов по правам человека, которые приняты на международном, региональных и национальных уровнях. Эти стандарты могут использоваться для различных целей:

- для документирования нарушений права на получение паллиативной помощи;
- для адвокации, направленной на прекращение этих нарушений;
- для предъявления исков правительству за нарушения национальных норм по правам человека;
- для подготовки жалоб в региональные и международные органы по защите прав человека о нарушениях соглашений по правам человека.

В таблицах на последующих страницах приводятся примеры нарушений прав человека в сфере паллиативной помощи. Ниже приводятся тексты соответствующих стандартов по правам человека, а также примеры юридических прецедентов и толкование каждого из них.

### Сокращения

В таблицах используются следующие сокращения названий семи соглашений и соответствующих организаций, осуществляющих контроль за исполнением этих соглашений:

Соглашение	Организация, осуществляющая контроль
Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП)	Комитет по правам человека (КПЧ)
Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП)	Комитет по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКОП)
Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ)	Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (Комитет КЛДЖ)
Конвенция о правах ребенка (КПР)	Комитет по правам ребенка (Комитет КПР)
Африканская хартия прав человека и народов (АХПЧН) и протоколы	Африканская комиссия по правам человека и народов (Комиссия АХПЧН)
[Европейская] Конвенция о защите прав человека и основных свобод (ЕКПЧ)	Европейский Суд по правам человека (ЕСПЧ) (с Комитетом министров)
Европейская социальная хартия (ЕСХ)	Европейский комитет по социальным правам (ЕКСП)

<sup>3</sup> Из справочного руководства «Здоровье и права человека», Институт «Открытое общество» и «Эквитас», 2009, глава 4. Доступно на веб-сайте: [www.equalpartners.info](http://www.equalpartners.info).

**Таблица 1: Паллиативная помощь и свобода от жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения**

Примеры нарушений прав человека	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• национальное законодательство ограничивает наличие и доступность опиоидов, в результате чего больные раком и СПИДом страдают от боли, которую можно было бы облегчить;</li> <li>• опасаясь наказания со стороны государства, врач отказывается назначать морфин с целью облегчения боли пациента;</li> <li>• национальное законодательство запрещает назначать морфин бывшим потребителям наркотиков. Бывший потребитель наркотиков болен СПИДом и страдает от сильных болей.</li> </ul>	
Стандарты по правам человека	Прецеденты и их интерпретация
<p><b>МППП 7.</b> Никто не должен подвергаться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию. Особенно следует подчеркнуть, что никто не должен без его добровольного согласия подвергаться медицинским или научным опытам.</p> <p><b>АХПЧН 5.</b> Каждый человек должен иметь право на уважение достоинства, как врожденного свойства человеческой личности, и на признание его правосубъектности. Запрещаются все формы эксплуатации и унижения человека, в особенности рабство, работорговля, пытки, жестокое, бесчеловечное или унижающее человеческое достоинство обращение и наказание.</p> <p><b>ЕКПЧ 3.</b> Никто не должен подвергаться пыткам и бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию.</p> <p><b>См. также:</b>  Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих человеческое достоинство видов обращения или наказания.  Протокол по правам африканских женщин 4(1) Африканской хартии прав человека и народов: «Запрещаются все формы эксплуатации, жестокого, бесчеловечного или унижающего человеческое достоинство обращения и наказания».  Европейская конвенция о предотвращении пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания.</p>	<p><b>ЕСПЧ:</b> решением от 14 декабря 2004 г. признал продолжительное содержание под стражей заключенного с диагнозом рак, «повлекшее за собой значительные физические страдания», случаем жестокого, негуманного и унижающего человеческое достоинство человека обращения [Муасель против Франции, 38 ЕСПЧ 34, пар. 34 (2004 г.)].</p> <p><b>См. также:</b>  Право избежать ненужной боли и страданий является важной частью многих хартий прав пациентов. Например, Европейская хартия прав пациентов утверждает, что: «Каждый имеет право, по мере возможности, избежать страданий и боли на любом этапе своего заболевания. Медицинские службы должны взять на себя обязательство принимать все разумные меры в этом направлении - такие, как паллиативное лечение и облегчение доступа пациентам к такому лечению [ст. 11].  Декларация о политике в области обеспечения прав пациента в Европе, принятая на Европейском Совещании ВОЗ по правам пациента, аналогичным образом заявляет, что: «Пациенты имеют право на облегчение страданий в той мере, в какой это позволяет существующий уровень медицинских знаний. ... пациенты в терминальной стадии болезни имеют право на гуманное обращение и на достойную смерть» [ст. 5.10, 5.11].</p>

**Таблица 2: Паллиативная помощь и право на жизнь**

Примеры нарушений прав человека	
<ul style="list-style-type: none"> <li>не имея возможности получить обезболивающие лекарственные средства, больной СПИДом не может соблюдать режим требуемого лечения и продолжать принимать антиретровирусные препараты. В результате этого сокращается продолжительность его жизни.</li> </ul>	
Стандарты по правам человека	Прецеденты и их интерпретация
<p><b>МПГПП 6(1)</b> Право на жизнь есть неотъемлемое право каждого человека. Это право охраняется законом. Никто не может быть произвольно лишен жизни.</p> <p><b>АХПЧН 4.</b> Человеческая личность неприкосновенна. Каждый человек имеет право на уважение его жизни и личной неприкосновенности. Никто не может быть произвольно лишен этого права.</p> <p><b>ЕКПЧ 2(1)</b> Право каждого человека на жизнь охраняется законом. Никто не может быть умышленно лишен жизни иначе как во исполнение смертного приговора, вынесенного судом за совершение преступления, в отношении которого законом предусмотрено такое наказание.</p>	<p><b>КПЧ:</b> поясняет, что право на жизнь «не должно интерпретироваться узко» или «с ограничениями», и его защита «требует от государств принятия позитивных мер, ... направленных на увеличение продолжительности жизни». [КПЧ, ЗОП 6, пар. 1, 5].</p>

**Таблица 3: Паллиативная помощь и право на наивысший достижимый уровень здоровья**

Примеры нарушений прав человека	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• в стране медицинскому персоналу не предоставляется возможность получить обучение в области паллиативной помощи. В результате этого больные в конце жизни не получают адекватного обезболивания, купирования других физических симптомов, а также психосоциальной и духовной поддержки;</li> <li>• государство финансирует только больницы и не финансирует хосписы и услуги лечения на дому. В результате этого пациенты либо должны отказываться от лечения, либо находиться вдали от дома и семьи.</li> </ul>	
Стандарты по правам человека	Прецеденты и их интерпретация
<p><b>МПЭСКП 12(1)</b> Участвующие в настоящем Пакте государства признают право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья.</p> <p><b>12(2)</b> Меры, которые должны быть приняты участвующими в настоящем Пакте государствами для полного осуществления этого права, включают мероприятия, необходимые для: ...</p> <p><b>(с)</b> предупреждения и лечения эпидемических, эндемических, профессиональных и иных болезней и борьбы с ними;</p> <p><b>(d)</b> создания условий, которые обеспечивали бы всем медицинскую помощь и медицинский уход в случае болезни.</p> <p><b>КПР 24(1)</b> Государства-участники признают право ребенка на пользование наиболее совершенными услугами системы здравоохранения и средствами лечения болезней и восстановления здоровья.</p> <p><b>АХПЧН 16(1)</b> Каждый человек имеет право на максимально возможный уровень физического и психического здоровья.</p> <p><b>16(2)</b> Государства - участники настоящей Хартии должны принимать необходимые меры для защиты здоровья своих народов и обеспечить предоставление им медицинской помощи в случае болезни.</p> <p><b>ЕСХ 11 – Право на охрану здоровья</b></p> <p>В целях обеспечения эффективного осуществления права на охрану здоровья Стороны обязуются принять, непосредственно или в сотрудничестве с государственными или частными организациями, соответствующие меры, направленные, в частности, на:</p> <p>...</p> <p><b>(2)</b> предоставление услуг консультативного и просветительского характера, направленных на укрепление здоровья ...</p> <p><b>См. также:</b> Африканская хартия прав и благосостояния ребенка (право ребенка на наивысший достижимый уровень здоровья), пар. 14.</p>	<p><b>КЭСКП:</b> подчеркивает важность «...внимания и ухода за хронически и неизлечимо больными лицами, облегчения по мере возможности их страданий и предоставления им возможности достойно уйти из жизни» [КЭСКП ЗОП 14, пар. 25].</p> <p><b>КЭСКП:</b> отмечает, что доступ к «важнейшим лекарственным средствам, определяемый Программой действий ВОЗ в отношении базовых медикаментов», является частью основного минимального права человека на охрану здоровья. В настоящее время в список основных лекарственных средств ВОЗ для использования в паллиативной помощи включены четырнадцать лекарственных препаратов [КЭСКП ЗОП 14, пар. 12].</p> <p><b>КЭСКП:</b> «государства несут обязанность <i>уважать</i> право на здоровье... воздерживаясь от принятия мер, закрывающих или ограничивающих равный доступ всем... к профилактическим, лечебным и паллиативным услугам здравоохранения» [КЭСКП ЗОП 14, пар. 34].</p> <p>Согласно Декларации о политике в области обеспечения прав пациента в Европе, принятой Европейским консультативным совещанием ВОЗ: «В процессе лечения и ухода пациент имеет право на поддержку семьи, родственников и друзей, а также на духовную и пастырскую помощь» [ст. 5.9].</p>

**Таблица 4: Паллиативная помощь и право на информацию**

Примеры нарушений прав человека	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• люди не получают информацию о хосписах и службах паллиативной помощи;</li> <li>• люди не получают информацию о методах лечения боли;</li> <li>• люди не получают информацию о своем диагнозе и прогнозе.</li> </ul>	
Стандарты по правам человека	Прецеденты и их интерпретация
<p><b>МПГПП 19(2)</b> Каждый человек имеет право на свободное выражение своего мнения; это право включает свободу искать, получать и распространять всякого рода информацию и идеи, независимо от государственных границ, устно, письменно или посредством печати или художественных форм выражения, или иными способами по своему выбору.</p> <p><b>АХПЧН 9 (1)</b> Каждый человек имеет право на получение информации.</p> <p><b>ЕКПЧ 10 (1)</b> Каждый человек имеет право на свободу выражать свое мнение. Это право включает свободу придерживаться своего мнения и свободу получать и распространять информацию и идеи без какого-либо вмешательства со стороны государственных органов и независимо от государственных границ. Настоящая статья не препятствует государствам осуществлять лицензирование радиовещательных, телевизионных или кинематографических предприятий.</p> <p>(2) Каждый человек имеет право на свободу выражать и распространять свое мнение в рамках закона.</p> <p><b>См. также:</b></p> <p>Европейская конвенция о правах человека и биомедицине, ст. 10(2): «Каждый человек имеет право ознакомиться с любой собранной информацией о своем здоровье».</p>	<p><b>КЭСКП:</b> доступность здравоохранения «включает право искать, получать и распространять информацию и идеи, касающиеся вопросов здоровья» [КЭСКП ЗОП 14, пар. 12].</p> <p><b>См. также:</b></p> <p>Согласно Европейской хартии прав пациентов: «Каждый имеет право на получение любого рода информации о состоянии своего здоровья, о медицинских услугах и способах получения этих услуг, а также о возможностях, которые появились в результате научных исследований и технического прогресса» [ст. 3].</p> <p>Декларация о политике в области обеспечения прав пациента в Европе подчеркивает, что: «Пациенты имеют право на исчерпывающую информацию о состоянии своего здоровья, включая медицинские факты относительно своего состояния, данные о возможном риске и преимуществах предлагаемых и альтернативных методов лечения, сведения о возможных последствиях отказа от лечения, информацию о диагнозе, прогнозе и плане лечебных мероприятий». Более того: «Пациент имеет право выбрать лицо, которому следует сообщать информацию о здоровье пациента» [ст. 2.2, 2.6].</p>

**Таблица 5: Паллиативная помощь и право на недискриминацию и равенство**

Примеры нарушений прав человека	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• страна считает, что не стоит вкладывать драгоценные ресурсы в предоставление ухода за пожилыми людьми;</li> <li>• бывшие потребители наркотиков не имеют доступа к обезболивающим лекарственным средствам, производным опиоидов;</li> <li>• государство предоставляет людям без гражданства и беженцам только ограниченный перечень медицинских услуг, лишая их доступа к паллиативной помощи.</li> </ul>	
Стандарты по правам человека	Прецеденты и их интерпретация
<p><b>МПГПП 26.</b> Все люди равны перед законом и имеют право без всякой дискриминации на равную защиту закона. В этом отношении всякого рода дискриминация должна быть запрещена законом, и закон должен гарантировать всем лицам равную и эффективную защиту от дискриминации по какому бы то ни было признаку, как-то расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства.</p> <p><b>МПЭСКП 2(2)</b> Участвующие в настоящем Пакте государства обязуются гарантировать, что права, провозглашенные в настоящем Пакте, будут осуществляться без какой бы то ни было дискриминации, как-то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства.</p> <p><b>АХПЧН 2.</b> Каждый человек имеет право пользоваться правами и свободами, признанными и гарантированными настоящей Хартией, не зависимо от расы, этнической принадлежности, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства.</p> <p><b>См. также:</b></p> <p style="padding-left: 40px;">Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, ст. 5(e)(iv)</p> <p style="padding-left: 40px;">Конвенция о статусе беженцев</p> <p style="padding-left: 40px;">Европейская Конвенция о правах человека и биомедицине, ст.3 (о равной доступности медицинской помощи)</p> <p>Европейская конвенция о гражданстве и Конвенция о статусе лиц без гражданства</p>	<p><b>КЭСКП:</b> «Перечень случаев», когда допустима дискриминация по признаку возраста «Очень ограничен». В действительности, участвующие в настоящем соглашении государства «обязаны направить особое внимание на продвижение и защиту экономических, социальных и культурных прав пожилых людей» [КЭСКП ЗОП 6, пар. 12,13].</p> <p><b>КЭСКП:</b> подчеркивает необходимость «устранить любые проявления дискриминации в законодательстве и необходимость обеспечить соответствующую финансовую поддержку» пожилым людям. [КЭСКП ЗОП 6, пар. 18].</p> <p><b>КЭСКП:</b> утверждает «право пожилых людей иметь удовлетворительный уровень физического и психического здоровья» и отстаивает необходимость «всестороннего подхода, начиная от профилактических мер и реабилитации, и заканчивая уходом за неизлечимо больными» [КЭСКП ЗОП 6, пар. 34].</p> <p><b>КЭСКП:</b> рекомендует <b>Болгарии</b> «принять конструктивные меры для обеспечения благополучия пожилых людей» в свете роста их числа. [МПЭСКП, E/2000/22 (1999 г.) 46, пар. 238].</p> <p><b>КЭСКП:</b> «с удовлетворением» отмечает, что в Конституции <b>Финляндии</b> возраст включен в список признаков, по отношению которых запрещена дискриминация. [КЭСКП, E/2001/22 (2000 г.) 73, пар. 433].</p> <p><b>КЛРД:</b> призывает государства защищать должный уровень здоровья людей без гражданства и беженцев через обеспечение для них равного доступа к услугам паллиативной помощи. [CERD/C/NOR/CO/18 (КЛРД, 2006 г.), пар. 21; CERD/C/BWA/CO/16 (КЛРД, 2006 г.), пар. 19].</p>